



## SKÖTSELRÅD

Var försiktig med nymålade ytor när det gäller slitage och uppglansning. Färgens slutgiltiga goda egenskaper uppnås först efter några veckor. Efter härdningstiden använd handdiskmedel alternativt allrengöringsmedel som inte innehåller lösningsmedel. Använd aldrig sprit eller starka lösningsmedel. Tvätta alltid nedifrån och upp. Undvik rinningar av smutsvatten.

Rengöring: Torka av ytan försiktigt med en väl urvriden luddfri trasa eller använd en mjuk borste. Trasor och papper kan ludda av sig på ytan. Vid behov kan svag lösning av handdiskmedel alternativt allrengöringsmedel användas. Vid vätning av ytan uppstår vanligtvis en kulörförändring men den försvinner huvudsakligen igen efter uttorkning av ytan. Om kulörförändring kvarstår efter första tvättningen rekommenderas en avtvättning av hela väggpartiet. Färgen ger en mycket tålig yta men undvik ändå alltför kraftig bearbetning av ytan eftersom en uppglansning alltid är lättare synbar på en matt yta.

Fläckborttagning: Handdiskmedel alternativt allrengöringsmedel. Med utspädd ättiksyra (matättika) avlägsnar man rostfläckar. Svarta missfärgningar kan uppstå när man gnider metall mot färgytan. Radera bort dem med suddgummi och borsta sedan bort resterna av suddgummit.

**VIKTIGT** Milltex 5 rekommenderas av Astma- och Allergiförbundet och uppfyller Svanens miljökrav.

Besök [www.alcro.se](http://www.alcro.se) för mer information.



## SKÖTSELRÅD

Var försiktig med nymålade ytor när det gäller slitage och uppglansning. Färgens slutgiltiga goda egenskaper uppnås först efter några veckor. Efter härdningstiden använd handdiskmedel alternativt allrengöringsmedel som inte innehåller lösningsmedel. Använd aldrig sprit eller starka lösningsmedel. Tvätta alltid nedifrån och upp. Undvik rinningar av smutsvatten.

Rengöring: Torka av ytan försiktigt med en väl urvriden luddfri trasa eller använd en mjuk borste. Trasor och papper kan ludda av sig på ytan. Vid behov kan svag lösning av handdiskmedel alternativt allrengöringsmedel användas. Vid vätning av ytan uppstår vanligtvis en kulörförändring men den försvinner huvudsakligen igen efter uttorkning av ytan. Om kulörförändring kvarstår efter första tvättningen rekommenderas en avtvättning av hela väggpartiet. Färgen ger en mycket tålig yta men undvik ändå alltför kraftig bearbetning av ytan eftersom en uppglansning alltid är lättare synbar på en matt yta.

Fläckborttagning: Handdiskmedel alternativt allrengöringsmedel. Med utspädd ättiksyra (matättika) avlägsnar man rostfläckar. Svarta missfärgningar kan uppstå när man gnider metall mot färgytan. Radera bort dem med suddgummi och borsta sedan bort resterna av suddgummit.

## VIKTIGT

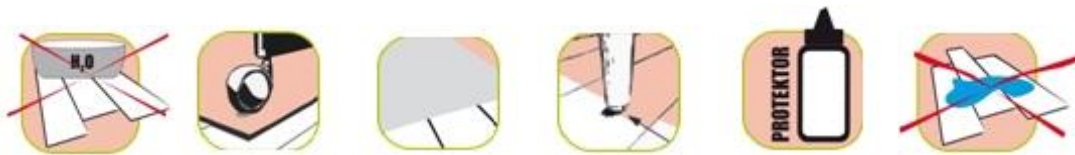
Använd skyddshandskar.

Besök [www.alcro.se](http://www.alcro.se) för mer information.

# Anvisningar för rengöring, drift och skötsel

Använd så torra rengöringsmetoder som möjligt, till exempel dammsugning och torr mopning. Vid avtorkning använd endast neutrala rengöringsmedel i vattnet (t.ex. PROTEKTOR; se anvisning på emballagen). Undgå vattenöverflöd och använd en fuktig - men inte våt (!) - trasa eller en bra urvriden mopp

- Luftfuktigheten i rummet är mycket viktig både för människor och trämaterial. Den optimala luftfuktigheten i rummet är 45-60% RF vid ca.20°C. Om fuktigheten går under 30% uppstår en fara att golvet uttorkas och spräckas. Överstiger luftfuktigheten 60% kan golvet svälla. På vintern rekommenderas det att sätta luftfuktare på element så att luftfuktigheten i rummet inte blir mindre än 45%.
- Till daglig rengöring föreslår Barlinek medel som finns i Barkiet-system. Man använder dem enligt bruksanvisningarna på förpackningen.
- Vatten och sand är trägolvet största fiender. Därför föreslår man så torra rengöringsmetoder som möjligt. Undgå vattenöverflöd. För mycket vatten tas bort omedelbart.
- För att skydda golvet mot påverkan av vatten och sand (och salt på vintern) bör det finnas avtorkningsmattor vid entrén som kan uppta sand och smuts, och inomhus bör det vara mattor som upptar fukt.
- Bord- och stolsben bör ha filtassar, för att skydda golvet mot repor i ytskiktet (man får inte sätta dem med hjälp av spikar!). På speciellt utsatta ställen, exempelvis under kontors stolar på hjul, bör golvet skyddas med skyddsmattor. Undvik att gå på golvet i stilettklackade.
- Det är otillrädligt att lägga parkett i våtrum (t.ex. bastu, badrum, dusch m.m.).



## Regeneration av lackerade ytor

Lätt slitna ytor kan lackeras endast i de fall där lacken inte har blivit utesluten tydligt. Först provar man lacken på en brädbit som blivit kvar efter golvläggningen.

Man gör så här:

1. Rengör golvet från fett med hjälp av ett lämpligt medel. Ta bort alla rester av rengöringsmedel från hela golvytan.
2. Matta golvet med hjälp av fint sandpapper (korningsgrad 180-250). Slipa alltid på brädans längd för att förbättra häftförmågan mellan den gamla och den nya lackytan. Om man inte följer denna regel kan synliga repor uppstå. Sedan dammsug den slipade golvytan. Innan man lackerar om golvet bör man kontrollera lackens fästförmåga. Gör detta på ett osynligt ställe på golvet.
3. Lackera om golvet enligt bruksanvisningar på lackförpackningen.

**OBS! Renoveringen skall utföras av professionella golvläggare.**

Efter att man har använt golvet i flera år eller det har använts mycket intensivt kan den lackerade ytan slipas. Det rekommenderas att använda polermaskiner med skivputs och planslipmaskiner. Det gäller att använda sådana maskiner som låter att kontrollera arbetet och slipa bort bara den skadade lacken. Golvet omlackeras på samma sätt som ovan. Det rekommenderas att använda polyuretanlacker till omlackeringsarbeten enligt producentens anvisningar på förpackningen. Först bör man prova lacken på en mindre bräddbit.

Det kan förstås hända att golvet smutsas ner. Utan större problem kan fläckarna tas bort med hjälp av olika rengöringsmedel.

### **Lackerade ytor:**

<b>Fläckens typ</b>	<b>Rengöringsmedel</b>
asfalt	smör
saft, mjölk, grädde, öl, vin, frukt	vatten + diskmedel
choklad, fett, olja, skokräm	rengöringssprit, tvättbensin eller liknande
skospår, tjära	rengöringssprit, tvättbensin eller liknande
blod	kallt vatten
blyertspenna, bläck	starksprit

### **Oljade ytor:**

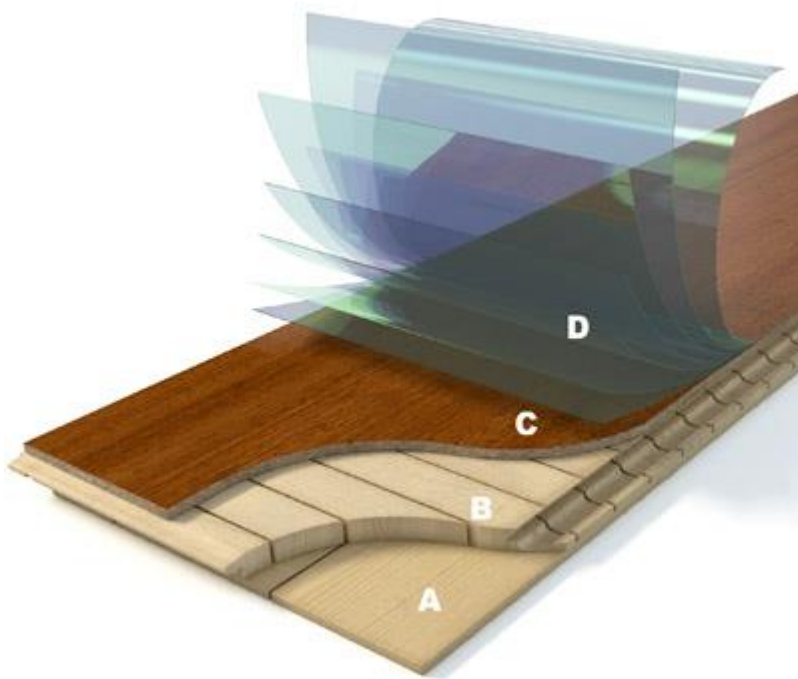
Fläckar kan tas bort från oljade ytor med hjälp av Protektor Natura Trärens eller andra intensiva rengöringsmedel lämpliga för oljade träytor. Håll det på fläcken och avvakta en stund. Ta sedan bort det med en mjuk trasa. Upprepa om det behövs. Ifall det är syrafläckar och liknande slipa ytan försiktigt först med fint sandpapper. Behandla sedan ytan med reparationsolja.

## Barlinek parkett

### Barlinek parkett:

Barlinek parkett är en produkt som tillverkas av äkta trä. Den är både snygg (tack vare träets estetiska egenskaper) och lätt att lägga och sköta. Golvet garanterar utmärkt termisk och akustisk isolering. Dess konstruktion bildar en ytterst hållbar helhet vilket minskar träets naturliga rörelser och ger ett stabilt golv. Golvet motstår vissa mekaniska skador. Tack vare träets hygroskopiska egenskaper har parketten en naturlig förmåga att påverka rummets klimat, där den installerats.

Golvets alla beståndsdelar uppfyller till och med de strängsta miljökrav. Utan tvekan får man lägga parketten i sovrum, barn rum och på förskolor.



A. Bottenskikt, mjuk trä.

B. Mellanskikt, tvärgående mjuk trä.

C. Ytskikt, hård trä, olika träslag.

**D.** Två lager av ytlack, UV-härdad. Tre lager av akryl grundlack, UV-härdad. Akrylspakel, UV-härdad. Grund, UV-härdad.

**Parkettbrädorna är uppbyggda av tre lager äkta trä och dessa är limmade tillsammans. Mellan- och bottenskikten består av mjuk trä medan ytskiktet tillverkas av hårt ädelträ. Ytskiktet slipas och ytbehandlas antingen med lack (olika glansvärden) eller med olja. Oljan bevarar träets naturliga färg och känsla. Både lack och olja kan pigmenteras. Då får vi golv i olika färger, t.ex. vit, brun, grå eller nästan svart. När golvet har använts på flera år kan man renovera det genom att slipa och t.ex. omlackera.**



**Trestavsparkett** – med tre rader av stavar på brädans bredd



**Enstavsparkett** – med en homogen slitskikt som ej är uppdelat i rader av stavar (plank utseende).

LACK flera skikt av akryllack, härdad med UV-strålarstandardsortimentet ytbehandlas med sidenmatt lack (glans 20 grader på Gardners skala)till sortimentet hör också golv ytbehandlade med blank lack (95 grader på Gardners skala) eller matt lack (7 grader). Lackytbehandlings fördelar:Lackerade ytor ser snygga ut.Innehåller inga skadliga ämnen.Hög flexibilitet.Motståndskraft mot åldrandet.Ytan är lätt att underhållas och rengöras.Lacken har ingen negativ inverkan på hälsa och miljö. OLJA Olja tränger in i tret och impregnerar det.Olja kan pigmenteras i olika färger.Olja bevarar träets naturliga färg och känsla.

# **SKÖTSEL AV MJUKFOGAR**

***Regel nummer ett är att när man tvättar kakel och övriga ytor så skall även mjukfogen tvättas, använd diskmedel eller annat rengöringsmedel.***

***Vid svår smuts kan man använda rödsprit.***

***Många glömmar nämligen själva mjukfogen i kök och badrum.***

***Tvätta gärna av fogen 1-2 gånger i månaden. Framför allt i badrummet vid utsatta ställen som handfat, wc-stol och duschutrymmen***

***Följer man detta så håller fogen väldigt länge.***

***Sverige fog AB***

## Skötselavvisning golvbrunnar och golvrännor

## Maintenance of gullies and stainless steel channels

## Pflegeanleitung Bodenabläufe und Bodenrinnen

## Vedligeholdelsesanvisning til gulv afløb og gulvrender

## Vedlikeholdsanvisning for gulvsluk og gulvrenner

## Lattiakaivojen ja -kourujen huolto-ohje

### SE

#### Allmän skötsel

Purus golvbrunnar tillverkas i plast, rostfritt stål samt gjutjärn och Purus golvrännor i rostfritt stål. Hur regelbundet rengöringen bör ske beror på hur frekvent brunnen används samt vattnets smutshalt.

För att rengöra brunnen måste vattenlåset avlägsnas om det sitter ett sådant i, eventuell kärnhet beror på hur länge insatsen suttit orörd. Inled med att spola brunnen med varmt vatten, rengör sedan med ett mildt bakteriedödande rengöringsmedel tillsammans med en diskborste. Skölj slutningen noggrant bort rengöringsmedlet.

Använd inte skursvamp, stålull, kemisk propplösare, kaustikso- da eller liknande vid rengöring av våra produkter. Väteperoxid kan missfärga PVD belagda produkter.

#### Vattenlås

De vattenlås som är delbara ska delas, delarna ska sedan rengöras separat och monteras ihop igen.

Har du ett mekaniskt lukstopp NOOD eller ett Ran vattenlås så är dessa inte delbara. Här får man hålla isär delarna, spola dem under varmt vatten och skrubba med disk- borste tillsammans med ett mildt rengöringsmedel.

Vid återmontering av vattenlåsinsatsen är det viktigt att pack- ningen sitter i sitt spår, annars kan avloppslukt sippra igenom springan. För att underlätta monteringen kan man smörja packningen med exempelvis tvålösning.

#### Rostfria ytor

Var noga att avlägsna järnhaltiga föremål som exempelvis här- spännen om de finns på den rostfria ytan för de kan missfärga och orsaka korrosionsangrepp, det innebär inte att det rostfria stålet korroderat.

Har det uppstått rostbeläggningar på ytan, kan man vanligtvis avlägsna dem om man gnider lätt på ytan med en fuktat puts- duk och ett mildt skurpulver. Skölj sedan med kallt vatten och torka torrt med en mjuk putsduk.

#### Badhus

I lokaler med klor- och salthaltigt vatten är miljön aggressiv mot rostfritt stål, därför rekommenderar vi att syrafast material används. Produkterna skall dagligen spolas av med färskvatten samt tömmas på järnhaltiga föremål. Vid behov eller minst en gång per månad skall produkten rengöras med Scotch-Brite eller motsvarande. Tänk på att rengöringen skall ske i plåtens slipriktning.

#### Gjutjärn

Alla gjutjärnsbrunnar är belagda med epoxy lack in och utvä- ndigt. Om lacken nöts av eller skadas på annat sätt behöver lackytan återställas för bibehållet korrosionsskydd.

#### Vägledning för avfallshantering och återvinning

Avfallshanterta uttjänta demonterade varor och förpackningar i enlighet med identifierade materialkoder och lokala återvin- ningsföreskrifter för källsortering.

### EN

#### General maintenance

Purus' floor gullies are made of plastic, stainless steel, cast iron and Purus' floor channels are made of stainless steel. The regularity of cleaning depends on how frequently the floor gully is used and how dirty the water is.

In order to clean the gully, the water trap, if there is one, needs to be removed. It may be hard to remove depending on how long it has been in place. Begin by rinsing the gully with warm water followed by cleaning with a mild bactericidal cleaning agent using a washing up brush. Finish by carefully rinsing off the cleaning agent. Do not use steel wool, chemical drain clea- ner, caustic soda, bleach, bleach-based cleaning products or similar when cleaning any of our products. Hydrogen peroxide can discolor PVD coated products.

#### Water trap

The water trap, which can be dismantled, should be dismant- led. The parts should then be cleaned separately and then reassembled. If you have a mechanical NOOD no-odour trap or Ran water trap, these cannot be taken apart. In this case, gently ease the parts apart as much as possible, rinse with warm water and scrub with a washing up brush together with a mild cleaning agent.

It is important when reassembling the water trap insert that the gasket sits in its groove, as otherwise drain odours could seep through the gap. The gasket may have to be lubricated with for example a soap solution to facilitate installation.

#### Stainless steel surfaces

Make sure to remove objects containing iron, for example hair clips, found on the stainless steel surface as they can discolour it and cause corrosion. This does not mean that the stainless steel has corroded.

If rust coatings have appeared on the surface, you can usually remove them by rubbing lightly on the surface with a damp cloth and a mild scouring powder. Then rinse with cold water and dry with a soft cloth.

#### Swimming pools

In rooms with chlorine-saline water, the environment is aggres- sive to stainless steel, therefore we recommend that acid-resi- stant materials are used. The products must be washed daily with fresh water and emptied of ferrous objects. If necessary or at least once a month, the product must be cleaned with Scotch-Brite or equivalent. Keep in mind that the cleaning must take place in the grinding direction of the plate.

#### Cast iron

All cast iron drains are coated in an epoxy coating inside and outside. If the coating is worn or damaged in any other way, the coated surface needs to be redone to keep it protected from corrosion.

#### Guidance for waste management and recycling

Dispose of disassembled products and packaging in accordance with identified material codes and local recycling regulations for waste sorting.

### DE

#### Allgemeine Pflege

Purus Bodenabläufe werden aus Kunststoff, Edelstahl und Gusseisen gefertigt. Purus Bodenrinnen werden aus Edelstahl gefertigt. Wie oft die Reinigung erfolgen muss, hängt davon ab, wie oft der Ablauf verwendet wird und wie verunreinigt das Wasser ist. Um den Ablauf zu reinigen, muss der Siphon entfernt werden, falls ein solcher verbaut ist. Wenn der Ablauf lange nicht gereinigt wurde, kann er etwas festsetzen. Spülen Sie den Ablauf zunächst mit warmem Wasser aus. Reinigen Sie ihn dann mit einer Spülbürste und einem antibakteriellen Reini- gungsmittel. Spülen Sie im Abschluss den Ablauf gründlich frei von Reinigungsmittel. Verwenden Sie für die Reinigung unserer Produkte keine Stahlwolle, keine chemischen Rohrfreimittel, kein Ätznatron oder Ähnliches. Wasserstoffperoxid kann PVD-beschichtete Produkte verfärben.

#### Siphon

Die Siphons, die aus Einzelteilen bestehen, müssen zerlegt, und die Teile anschließend separat gereinigt werden. Bauen Sie alle Teile anschließend wieder zusammen. Falls Sie einen mechanischen Geruchsstopp NOOD, oder einen Ran Siphon haben, haben diese keine Einzelteile. Diese spülen Sie unter warmem Wasser, und reinigen sie mit einer Geschirrspülbürste und einem milden Reinigungsmittel. Wenn der Einsatz des Siphons wieder montiert wird, ist es wichtig, dass die Dichtung in ihrer Nut sitzt. Andernfalls kann es sein, dass Gerüche aus dem Abfluss durch den Schlitz gelangen. Um die Montage zu erleichtern, kann man die Dichtung beispielsweise mit einer Seifenlösung schmieren.

#### Edelstahlf Flächen

Eisenhaltige Gegenstände, wie z.B. Haarspangen müssen sorgfältig entfernt werden, falls sich solche auf der Edel- stahlfäche befinden. Sie können zu Verfärbungen führen und Korrosionsangriffe verursachen. Es bedeutet jedoch nicht, dass der Edelstahl korrodiert. Wenn Rostbeläge auf der Oberfläche entstanden sind, lassen sich diese normalerweise entfernen, indem man mit einem angefeuchteten Tuch und einem milden Scheuerpulver leicht über die Oberfläche reibt. Danach mit kal- tem Wasser abspülen und mit einem weichen Tuch abtrocknen.

#### Badehaus

In Räumen mit chlorhaltigem Salzwasser ist die Umgebung für Edelstahl aggressiv. Daher empfehlen wir die Verwendung von säurefesten Materialien. Die Produkte müssen täglich mit frischem Wasser gewaschen und von eisenhaltigen Gegen- ständen geleert werden. Bei Bedarf, oder mindestens einmal im Monat muss das Produkt mit Scotch-Brite, oder einem ähnlichen Gerät gereinigt werden. Beachten Sie, dass die Reini- gung in Schleifrichtung der Platte erfolgen muss.

#### Gusseisen

Alle Gusseisenabläufe haben innen und außen eine Epoxyd-Be- schichtung. Wenn der Lack abgenutzt oder auf andere Art beschädigt wird, muss die Lackoberfläche erneuert werden, um den Korrosionsschutz zu erhalten.

#### Leitfaden für Abfallmanagement und Recycling

Entsorgen Sie ausgediente und sortenreine Waren und Ver- packungen gemäß den benannten Materialcodes und den ört- lichen Recyclingvorschriften für die Sortierung von Werkstoffen.

# PURUS

